



Erasmus+



# Detective della moda: colori e fantasie, dai vecchi tempi ai giorni nostri



1.

2.

## Didascalìa

La fotografia 1, sulla sinistra, raffigura un esempio dei costumi tradizionali femminili lituani (fonte: <http://www.baltai.lt/?p=15715>). La fotografia 2, sulla destra, rappresenta una modella che indossa un abito creato dal famoso stilista lituano Juozas Statkevičius, autore di una collezione ispirata agli abiti tradizionali della Lituania.

(<https://www.15min.lt/gyvenimas/naujiena/mada/juozas-statkevicius-pristate-rafinuotai-ironiska-kolekcija-ikvepta-tautinio-paveldo-1032-714709#galerija/106061/2582427>)

Estratto da un'intervista rilasciata dopo la presentazione ufficiale della collezione:

Kristina Sabaliauskaitė\*: È importante aver avuto la possibilità di vedere una collezione molto giovanile e molto moderna. Il costume folcloristico è presentato non come un oggetto da museo o come un abito indossato occasionalmente, ma come un vestito alla moda, che può essere bello, attuale, indossato comodamente tutti i giorni e con una sensazione di orgoglio.



Erasmus+



VEriTage  
Integrated European  
Cultural Heritage for VET

Juozas Statkevičius\*\* : Sono stato sinceramente sorpreso che le mie giovani modelle, che non hanno mai ipotizzato che i vestiti che indossavano riprendessero i motivi dei costumi tradizionali, dicessero semplicemente "sono bellissimi!". Questo è quello che volevo ottenere con questa collezione: aiutare i giovani ad avere presente la nostra storia ed esserne orgogliosi.

Fonte:

(<https://www.delfi.lt/veidai/zmones/pagaliau-prabilo-ir-po-kolekcijos-pristatymo-ideju-vagyste-apkaltintas-j-statkevicius.d?id=72941584>)

\* [Kristina Sabaliauskaitė, storica dell'arte e scrittrice lituana](#)

\*\* [Stilista lituano](#)



Erasmus+



VEriTage  
Integrated European  
Cultural Heritage for VET

## INDICE

<b>Panoramica generale</b>	<b>4</b>
<b>Attività - Diventa un detective della moda</b>	<b>5</b>
Descrizione dell'attività	5
Scheda descrittiva	6
Fase 1 - "Colori nazionali"	6
Fase 2 - "Trova la borsa"	10
<b>Risorse</b>	<b>13</b>

## Panoramica generale

In epoca antica le persone si vestivano con corteccia d'albero, foglie, piume, pelli di animali, legati con fili di origine animale o di piante essiccate. L'evoluzione cognitiva degli esseri umani ha anche influito sulla scelta degli abiti: sono comparsi capi di abbigliamento in lino, cotone, canapa e lana. L'abbigliamento si è differenziato per donna, uomo e bambino. Nel corso della storia, in ogni Paese o regione hanno preso forma abiti particolari e tipici, divenuti poi costumi folcloristici nazionali. Influenzati dal percorso storico del Paese, dalle condizioni economiche, sociali e naturali, gli abiti tradizionali ci trasmettono la conoscenza delle usanze, dei costumi e degli stili di vita di ogni nazione. Il costume folcloristico rivelava anche la condizione sociale, coniugale o religiosa di chi lo indossava.

Come definiamo il costume folcloristico al giorno d'oggi? Un costume folcloristico è costituito dall'insieme di abiti tipici di un Paese particolare, appartenente a una certa epoca storica, indossato per usi particolari. E' chiamato anche costume regionale, o nazionale o abito tradizionale. I costumi folcloristici possono essere definiti anche come un insieme di indumenti, gioielli e accessori radicati nel passato e indossati da un gruppo identificabile di persone. Nella preparazione dei costumi tradizionali generalmente vengono mantenute le lavorazioni artistiche o artigianali che sono parte importante del patrimonio di un Paese, di una regione o di una cultura. Per questo motivo conoscere i costumi folcloristici è come conoscere anche la storia del Paese.

Il costume nazionale può anche mostrare, in modo più o meno evidente, storie di dominazioni nei Paesi di tutto il mondo. Ad esempio, il costume popolare lituano, creato a cavallo tra il XIX e il XX secolo, quando venivano evocate idee di rinascita nazionale nel Paese, era una parte importante dell'identità nazionale, così come la lingua. I costumi nazionali erano riconoscibile per il tessuto, la fantasia, i motivi decorativi, le combinazioni di colore. In quell'epoca, infatti, i contadini conservavano ancora i vestiti tradizionali del passato, con i tessuti, i colori, i ricami, le decorazioni e i dettagli caratteristici. In Lituania, sotto il dominio zarista russo, al fine di rafforzare l'identità nazionale del Paese, l'abbigliamento contadino cominciò ad essere apprezzato, ad assumere un valore nazionale e le fotografie di persone che lo indossavano venivano pubblicate.

Un altro esempio del valore degli abiti tradizionali ci è fornito dalla storia della Svezia dove, secondo alcune fonti, il costume nazionale venne creato per impedire agli svedesi di imitare le stravaganti mode europee del XVIII° secolo. Malgrado il fatto che attualmente i costumi nazionali siano indossati quasi esclusivamente durante le feste nazionali oppure per rappresentare il Paese all'estero durante manifestazioni del patrimonio culturale, l'importanza e la considerazione di cui godono sono senza dubbio riconoscibili nei vestiti e negli accessori che indossiamo ora.



Erasmus+



VErITage  
Integrated European  
Cultural Heritage for VET

“In questi costumi vi sono nascosti codici di comunicazione non verbale. Se se ne studiano i colori, la posizione delle sciarpe, l’inclinazione del cappello, si può scoprire se chi lo indossa ha raggiunto l’età da marito o se sono in lutto per la perdita di una persona cara, e così via..... Gli abiti ti ci dicono molto. Per l’epoca erano un po’ come sono ora Instagram e Facebook”, afferma Gregor Hohenberg, fotografo ([fonte](#))

## **Attività - Diventa un detective della moda**

### **Descrizione dell’attività**

Questo esercizio mira a incoraggiare gli studenti ad approfondire la simbologia dei tessuti, dei colori e dei motivi del costume folcloristico, scoprire le similitudini con gli altri Paesi europei e a cercare di scoprire come abbia influenzato l’abbigliamento moderno .

Studiando i costumi nazionali del proprio Paese, dei Paesi vicini e di altri Paesi europei, gli studenti avranno la possibilità di conoscere somiglianze e differenze, circostanze storiche che potrebbero averne influenzato la trasformazione, la simbologia dei tessuti, colori e disegni e l’influenza sulla moda contemporanea. Gli studenti saranno in grado di rispondere alle domande durante l’attività proposta e di approfondire la loro conoscenza del costume nazionale come elemento del patrimonio culturale, oltre a sviluppare alcune idee imprenditoriali.

#### **Obiettivi generali:**

- Promuovere la conoscenza del costume nazionale
- Incoraggiare a conoscere i costumi tradizionali dei Paesi europei
- Trovare connessioni storiche tra Paesi diversi

L’attività può essere svolta con studenti dei Corsi di Formazione Professionale di vario indirizzo durante le lezioni delle materie inerenti cultura generale, Lingue straniere, Tessuti, Informatica, Moda, Arte, Educazione civica.



Erasmus+



VErITage  
Integrated European  
Cultural Heritage for ICT

## Scheda descrittiva

### Fase 1 - “Colori nazionali”

**Risorse:** rete, computer, quaderno

Invitare gli studenti a studiare il costume nazionale (colori, stoffa, motivi) del proprio Paese o della propria regione e dei Paesi limitrofi (usare le fonti fornite nella sezione Risorse). Il compito può essere svolto come lavoro di gruppo o può essere individuale. Durante l'attività gli studenti dovrebbero provare a:

- trovare similitudini/differenze tra i Paesi,
- riflettere su eventuali fatti storici che possono avere avuto influenza sul costume nazionale.

### Risultato dell'attività

Presentazione dei risultati in una modalità concordata in precedenza.

### Consigli per l'insegnante:

- Gli studenti, che lavorano in gruppo, devono trovare le informazioni richieste, verificare l'affidabilità della fonte digitale (ad esempio, visitare alcune fonti simili), riassumere e presentare ai compagni di classe. Al fine di verificare l'affidabilità delle informazioni presentate, agli studenti può essere assegnato un compito aggiuntivo di fornire informazioni sulle fonti utilizzate nella ricerca.
- Gli insegnanti devono definire una durata per l'attività di ricerca di informazioni, a seconda del livello degli studenti.
- La classe deve anche decidere in quale lingua fare la presentazione, in linea con la materia di apprendimento e gli obiettivi della lezione. Gli studenti possono usare fonti nella propria lingua, oppure in inglese o in altre lingue straniere.
- In base al tempo disponibile, è ragionevole decidere anche in quale modo gli studenti illustreranno i loro risultati: discorso orale, saggio scritto, illustrato da immagini, presentazione (Power Point, Prezi, Canva o programma simile).
- Guidare il lavoro di gruppo per coinvolgere tutti i Paesi vicini e assicurarsi che gli studenti condividano le diverse informazioni disponibili durante la fase di presentazione.



Erasmus+



VErITage  
Integrated European  
Cultural Heritage for VET

Dopo la presentazione dei lavori di gruppo o individuali, consigliamo di organizzare un dibattito nella classe su queste domande:

- Quali sono i colori più diffusi nei costumi nazionali dei Paesi europei?
- Contengono le stesse simbologie?
- Quali sono i motivi più popolari nei costumi nazionali dei Paesi europei?
- Contengono le stesse simbologie?
- Che cosa può averli influenzati?
- Quali sono le differenze/similitudini dei Paesi pur mantenendo la tradizione di costume nazionale?
- Quali fatti storici possono averlo influenzato?

Questa attività dovrebbe aiutare gli studenti ad ampliare le loro conoscenze sui costumi nazionali dei Paesi europei, promuovere la conoscenza del costume nazionale, aiutare a trovare le connessioni tra i diversi Paesi e identificare la trasformazione storica dei diversi costumi nazionali, oltre a sviluppare le [competenze chiave](#):

**Competenza alfabetica funzionale/ Competenza multilinguistica, sviluppandone le abilità:**

- distinguere e utilizzare diversi tipi di fonti, cercare, raccogliere ed elaborare informazioni;
- identificare, comprendere, interpretare fatti e opinioni in forma scritta e orale;
- usare materiali visuali e digitali trasversali a discipline e contesti, nella lingua madre e in lingua straniera, integrando la dimensione storica e le competenze interculturali;
- formulare ed esprimere risultati ed argomentazioni in modo convincente appropriato al contesto.

**Competenza digitale, sviluppandone le abilità:**

- assumere un approccio critico nei confronti della validità, della affidabilità e dell'impatto delle informazioni e dei dati resi disponibili dalle tecnologie digitali;
- usare le tecnologie digitali come supporto al raggiungimento degli obiettivi prefissati;
- usare le tecnologie digitali come supporto al raggiungimento di obiettivi personali, sociali o commerciali.

**Competenza in materia di cittadinanza, sviluppandone le abilità:**

- interpretare criticamente i principali eventi della storia nazionale, europea e mondiale;
- impiegare la conoscenza dell'integrazione europea, unitamente alla consapevolezza della diversità e delle identità culturali in Europa e nel mondo;
- comprendere le dimensioni multiculturali e socioeconomiche delle società europee;



Erasmus+



VErITage  
Integrated European  
Cultural Heritage for VET

- impiegare la conoscenza di concetti e fenomeni di base in rapporto agli individui, ai gruppi, alle organizzazioni lavorative, alla società, all'economia e alla cultura.

### **Valutazione delle attività di questa fase:**

Sulla base dei compiti di questa attività, suggeriamo una serie di criteri di valutazione che possono essere applicabili durante questa fase.

1. Valutazione in relazione ai requisiti della materia specifica (Lingue straniere: comprensione del testo scritto in lingua straniera, capacità di presentare informazioni in inglese. Stile: capacità di riconoscere diversi abiti e / o motivi nazionali).
2. Questa fase del compito potrebbe anche essere valutata concentrandosi su: coinvolgimento degli studenti nell'attività, comprensione del compito e impegno, impiego delle conoscenze e produzione di presentazioni motivate dei risultati. I criteri principali di tale valutazione del lavoro di gruppo (o individuale) dovrebbero essere presentati alla classe:
  - ambito della ricerca;
  - identificazione delle informazioni richieste / particolarità;
  - struttura chiara per la presentazione dei risultati;
  - capacità a lavorare in gruppo (o individualmente) ability to work in group, concordare, organizzare e presentare i risultati del lavoro di gruppo (o individuale);
  - creatività nella presentazione dei risultati;
  - capacità ad esprimere opinioni, conoscenza e comprensione in un modo rispettoso delle opinioni degli altri.
3. Utilizzo / affinamento delle abilità attribuite a specifiche aree delle competenze chiave durante l'esercizio, oltre alla capacità di impiegare le conoscenze pre- e acquisite su diverse materie.

### **Valutazione consigliata per le abilità relative alle competenze alfabetica funzionale/multilinguistica**

- sono state utilizzate più fonti, sono state mappate e utilizzate per formulare conclusioni;
- sono state usati fatti e opinioni di diversi autori per trarre le conclusioni;
- è stata impiegata la conoscenza della storia e della cultura per trovare informazioni e trarre conclusioni;
- le informazioni ricavate e riassunte sono state presentate in modo ragionato e

### **Valutazione consigliata per le abilità relative alla competenza digitale**

- le fonti digitali per trovare le informazioni necessarie sono state usate in modo appropriato;





Erasmus+



VEriTage

Integrated European  
Cultural Heritage for VET

- è stata utilizzata una gamma di metodi digitali contemporanei per preparare il risultato richiesto;
- le fonti di informazione sono state valutate con approccio critico.

### **Valutazione consigliata per le abilità relative alla competenza di cittadinanza**

- è stata dimostrata conoscenza dello sviluppo del costume nazionale nel contesto della storia nazionale, europea e mondiale;
- è stata dimostrata la conoscenza dell'integrazione europea, così come delle diversità e delle identità culturali, trasmesse nei diversi costumi nazionali;
- è stata impiegata la conoscenza delle dimensioni multiculturali e socioeconomica delle società europee;
- vi è stata riflessione sui concetti e i fenomeni di base relativi a individui, gruppi, nazioni e culture.



## Fase 2 - “Trova la borsa”

Invitare la classe, suddivisa in gruppi eterogenei (in alternativa i compiti possono essere svolti individualmente) a navigare sul sito di annunci internazionale [www.etsy.com](http://www.etsy.com) e a cercare una borsa che si abbinì con il costume nazionale, richiamandone i dettagli (identificando i motivi di un particolare Paese o regione). I gruppi devono confrontare come minimo cinque borse e compilare la tabella che è riportata di seguito.

Ogni gruppo di studenti (o i singoli studenti) deve discutere, concordare e presentare i risultati identificando i motivi dei costumi nazionali nelle borse moderne. Consigliamo agli studenti di fornire alcuni esempi fotografici dei costumi nazionali e dei particolari delle loro borse. Provare quindi a calcolare il costo originario di uno degli articoli presentati.

Articolo (foto)	prezzo	Materiali	Somiglianza con il costume nazionale (Paese) , foto	Dettagli (motivi/ materiale/ colori, altro)

### Risultato della attività.

La tabella compilata correttamente.

Questa attività dovrebbe aiutare gli studenti ad ampliare le loro conoscenze sulle peculiarità dei motivi tradizionali dei diversi Paesi europei, offrire agli studenti l'opportunità di impiegare queste conoscenze per raggiungere obiettivi imprenditoriali, sviluppando anche queste [competenze chiave](#):

### Competenza alfabetica funzionale, sviluppandone le abilità:

- distinguere e utilizzare fonti di diverso tipo, di cercare, raccogliere ed elaborare informazioni;
- formulare ed esprimere argomentazioni, sia oralmente sia per iscritto, in modo convincente.

### Competenza multilinguistica, sviluppandone le abilità:

- navigare in un sito di annunci internazionale con l'aiuto di istruzioni scritte in inglese;
- presentazione orale dei risultati (se concordato in inglese).



Erasmus+



VErITage  
Integrated European  
Cultural Heritage for VET

### **Competenza digitale, sviluppanone le abilità:**

- utilizzare e filtrare contenuti digitali;
- creare un contenuto digitale.

### **Competenza personale, sociale e capacità di imparare a imparare, sviluppanone le abilità:**

- identificare gli obiettivi/ esiti del compito e il lavoro mirato per il raggiungimento degli stessi;
- concentrarsi, gestire la complessità al fine di raggiungere i risultati concordati nell'arco temporale concordato;
- selezionare e utilizzare gli strumenti adeguati per affrontare situazioni particolarmente problematiche.

### **Competenza imprenditoriale, sviluppando le abilità:**

- lavorare individualmente e in maniera collaborativa in squadra per mobilitare le risorse disponibili;
- definire i criteri necessari per prendere decisioni a livello individuale e di gruppo;
- lavorare creativamente per raggiungere il risultato richiesto.

### **Competenza in materia di consapevolezza ed espressione culturali, sviluppanone le abilità:**

- comprendere come i significati culturali sono espressi in modo creativo e comunicati nelle varie forme d'arte;
- impiegare la conoscenza delle culture europee, della storia e del costume nazionale.

### **La valutazione di questa fase:**

Sulla base dei compiti di questa attività, suggeriamo una serie di criteri di valutazione che possono essere applicabili durante questa fase.

1. Valutazione in relazione ai requisiti della materia specifica (Economia: capacità di calcolare il costo principale di uno degli articoli, Stile: capacità di riconoscere ornamenti specifici di diversi Paesi UE /del mondo).
2. Valutazione secondo un approccio interdisciplinare:
  - impiego delle conoscenze acquisite durante l'indagine sui costumi nazionali (fase 1);
  - applicazione delle conoscenze interdisciplinare pre- acquisite.



Erasmus+



### **Valutazione consigliata per le abilità relative alla competenza alfabetica funzionale/multilinguistica:**

- le informazioni fornite sul sito di annunci internazionale [www.etsy.com](http://www.etsy.com) sono state trovate e percepite in maniera adeguata;
- sono state utilizzate più fonti, sono state mappate e utilizzate per formulare conclusioni;
- le informazioni trovate e riassunte sono presentate in modo ragionato e rappresentativo.
- 

### **Valutazione consigliata per le abilità relative alla competenza digitale:**

- risorse adeguate, tra cui l'affidabilità, utilizzate per compilare la tabella;
- la tabella è completata correttamente.

### **Valutazione consigliata per le abilità relative alla competenza personale, sociale e capacità di imparare a imparare**

- è stato dimostrato che è possibile svolgere un lavoro mirato agli obiettivi dell'attività / completezza del risultato;
- i risultati preparati nell'arco temporale concordato;
- sono stati selezionati strumenti adeguati per svolgere l'attività.

### **Valutazione consigliata per le abilità relative alla competenza imprenditoriale:**

- le potenziali risorse disponibili all'interno del gruppo sono state sfruttate correttamente;
- gli studenti sono stati in grado di identificare le risorse necessarie per produrre la borsa.

### **Valutazione consigliata per le abilità relative alla competenza in materia di consapevolezza ed espressione culturali:**

- sono stati identificati dettagli dei diversi costumi nazionali europei;
- durante il compito è stato dimostrato l'impiego corretto della conoscenza delle culture, della storia e dei costume nazionali europei.



Erasmus+



## Risorse

link a video utili per approfondire l'argomento

- [Il festival Europeade, celebrazione della cultura folk europea](#)
- [Musei dei costumi nazionali in Europa](#)
- [Abiti tradizionali delle nazioni europee](#)